

लागड़ें सेरेज: मित् पानाड़हाव

डॉ. निर्मल मुर्मू,

सहायक प्राध्यापक, विभाग- संताली, एस पी कॉलेज, दुमका।

आसोल काथा (सारांश):-

संताली साँवहेँत् रेदो आडी आयमा सेरेज को मेनाक् आ। ओनाको मुद खोन लांगड़ें हों मित् टेन सोरोस सेरेज काना। संताली सेरेज को मुद रे लागड़ें गे नोंकानाक् सेरेज काना ओका दो बारोमास मेताक् मे गोटा दिन को सेरेजा आर से को एनेच् आ। लागड़ें दो बारया साबाद मिलाव काते बेनाव आकाना - लांगा + एड़े = लागड़ें। नोडे लांगा रेयाक् माने हों लांगा गे मेनाक् आ आर एड़े रेयाक् माने हों एड़े कान गया। आसोल रे लागड़ें दो लांगा एड़े लागित् गे को एनेच् सेरेजेत् कान ताहेँना आर ओडे खोन गे लांगड़ें दो बेनावेना। होड़ होपोन दो आडी खाटोइयां होड़ काना को। उनको दो दिनमान दिन उदुड़ - धुपूड़ खादार - खापार काजाक् तेको कामीया आर आयुप् हाबिच् ते को लांगा लेनखान उन जुखाच् आकोवाक् लांगा एड़े लागित् नोंकानाक् दोको सेरेजेत् कान ताहेँना आर ओना साँवते को रासकाक् कान ताहेँना। आदो काथाय उन खोन गे लांगड़ें जुतुमान सेरेज दो आबो सामाड रे बेनाव राकाप् आकाना। नोआ खोदरोँद होतेते नोआ सोदोर रेयाक् कुरुमुट्ट मेनाक् आ जे आखिर लागड़ें सेरेज दो होड़ सामाड रे चेकाते उनाक् नामडाक् (लोकप्रिय) मेनाक् आ। आखीर नोआ रे चेत् लेकानाक् साबाद को बेबोहार ताहेँन काना। साबाद रेयाक् गाथाव रे सेबेल तिनाक् ताहेँन काना, ओका दो होड़ाक् मोनेय झारकाव उतारेत् ताकोआ। संताली छाडा काते हिन्दी, बंगला.... एमान पारसी रे ताहेँन कान रेहों संताल को ताला रे नोआ रेयाक् ठाँव आर आंगोच् तिनाक् मेनाक् आ। नोआ खोदरोँद दो “वर्नात्मक शोध विधि” ते ओलाकाना। नोआ रे दो एकेन दोसार खोदरोँद सोर्स गे लाड़चाड़ आकाना। आडी आयमा सेरेज पुथी को पाड़हाव काते, आडी आयमा गायनाहा से मारे होड़ को साँव गालमाराव तायोम नोआ खोदरोँद दो सोदोरोक् काना। सेरेज माने - द्वाव लेकाते आर ओनाको आयमा लेकाते तोजबिज तायोम नोआ साकाम दो सोदोरोक् काना। खाटी गे पाड़हाव तायोम लागड़ें सेरेज रेयाक् मेरातेत्, भोडतेत् आर रासातेत् को आटकार तियाक् दाड़ियाक् आ।

आसोल साबाद को (मुख्य शब्द): लागड़ें, सेरेज, द्वाव, संताली, कुल्ही, गेलो।

लागड़ें सेरेज रेयाक् ओपोरोम (परिचय):-

लागड़ें सेरेज दो होड़ होपोनाक् सेरेजको मुद रे मित् टेन सोरोस सेरेज काना। नोआ दो तिरिस - बारिस गोटा दिन को सेरेजा नोआ लागित् बाड दो ओक्ते आर बाड दो ठाँव गे निट मेनाक् चेदाक् जे नोआ दो रासका साँव मोतलोब मेनाक् आ। लागड़ें सेरेज रे कुड़ी दोको एनेच् आ आर को सेरेजा कोड़ा दो रूयाको आर को सोगोया। आर नोंका लेकाते आकोवाक् रासका को भांगाव ताकोआ। एन्तेत् चेतान रे ओल आकान लेका लागड़ें सेरेज रेयाक् जोस लांगा एड़ें साँव मेनाक् आ। ओना ते नोआ दो जाहां रेगे मोनेयाको ओन्डे गेको एनेच् - सेरेजा। एन रेहों मित् - बार जायगा रेदो आसोकाय तेको एनेच् - सेरेज काना। जेलेका- बेजहा टांडी, मांझी छाटका, ताला कुल्ही, भांडान ओड़ाक् एमान

*Corresponding Author Email: murmudrnirmal@gmail.com

Published: 20 March 2026

DOI: <https://doi.org/10.70558/IJMRS.2026.v2.i1.301099>

Copyright © 2026 The Author(s). This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0).

कोरे। नेबेतार दो मेला टांडी, पाता टांडी इना काते लागड़ें एनेच् हापाराव कोरे।

लागड़ें सेरेज रेयाक् मोहोत्:-

लागड़ें सेरेज दो बारोमास तिरीस बारीस को सेरेजा। नोआ सेरेज लागित् ठाँव, ओक्ते से जाहांन नेंडा गोटा रेयाक् जारुड़ हों बानुक आ। आम तिन रे मोनेयामा से ओका ओकारे मेनामा/मोनेयामा ओडे गे बिना रोक टोक आर लाजाव बोटोर बेगोर तेम सेरेज दाड़ेयाक् आ। एकेन ओन्तोर रे रासका सेरेजोक् जारुड़ काना।

लागड़ें सेरेज रे दो जिबोन रेयाक् दुस्तुर ओक्ते रेयाक् होय हिसीत्, सोमाज रेयाक् आरीचाली, रिंज रोड, कामी - कासनी, सागाई आर ओक्ते रे जिबोन रेयाक् ओक्ता जामोक् काना। ओकारे दो जुम हालाड, लाट बालाड, गुतू गालाड ओड़हें आर सिरजोन रेयाक् मोज, नापाय आर सोरोस सोनोदोर ताहेंन काना।

होड़ होपोन दो आडी सेदाय खोन गे एटाक् जात आडे पासे से उनको सोर रेको ताहेंयाकाना। ओना ते नोआ सेरेज एटाक् पारसी रेयाक् धोमोस हों जेलोगोक् काना। आसोकायते बंगला आर हिन्दी पारसी उमुल दो लागड़ें सेरेज रे आडी आयमा जामोक् काना। नोआ तायोम रे चेत कारोन होय दाड़ेयाक् आ, नोआ ठिकान ठीक लाय दो मुसकिल गया। इजाक् बुझाव रेहों नोआ चेतान रेहों खोंदरोंद जारुड़ काना। मेनेक् जाहां रुप रेगे एटाक् पारसी लागड़ें सेरेज रे बेबोहारोक् कान ओना दो बेताल दो बाड बिचकोम ताल गेय राकाप् ओचोयेत् काना। जोतो - जोतो ते मिलाव काते बोन मेन दाड़ेयाक् आ लागड़ें सेरेज दो सेरेज को मुद रेयाक् मिट्टेन चेतान दारजा रेयाक् सेरेज काना ओका दो एकेन रासका सुमुड दो बाड बिचकोम सोमाज रेयाक् सानाम जिनीस ए हालाड सामटाव इदियेत् काना।

लागड़ें सेरेज रेयाक् ठाँव:-

ओयसे मा लागड़ें सेरेज सानाम ओक्ते आर सानाम जागा रे बारोमास सेरेजोक्, सेरेज कान गे एनहों मित् बार ठाँव रे आसोकाय तेको सेरेजा आरको रासकाक् आ। जेलेका - सोहराय ओक्ते माँझी थान, माँझी छाटका से सानाम लेखा जोना ओड़ाक् रे साकरात हिलोक् बेझा टांडी रे, पाता रे छाता टांडी एमान कोरे।

लागड़ें सेरेज रेयाक् पानाड़हाव:-

नोआ पानाड़हाव दो लातार रे ओलोगोक् कान सेरेज रेयाक् ढाव, तुला, जोखा, साबाद रेयाक् बेबोहार आर ओना रेयाक् गाथाव लेकाते होयोक् काना। जेमोन सेरेज रेयाक् रासा, माने मोहोत् आर मोज सों साँवहेंत् रेयाक् बागवान रे सोंद-गोंद पासनाव दाड़ेयाक्।

नोआ दो एनान रेज ओलकेत् लेका आयमा ढेर पुथी को पाड़हाव आर आयमा ढेर होड़ को साँव गालमाराव तायोम तुमाल आकाना। देला तोबे बोन आरीबाधी काक् रेगे:-

सिदो-कान्हू खुड़खुड़ी भितोरे,

चाँद भैरो घोड़ा यूपोरे,

देखो से रे चाँद रे, भैरो,

घोड़ा भाइये मुलिने-मुलिन।¹

मासे साबाद रेयाक् साजाव, सेरेज रेयाक् ढाव ओक्ते रेयाक् चारखा रे तिनाक् मोहोत् ताहेंकाना ओना दो हुलगागीया को दिसा काते गे बोन ओहमा दाड़े केया।

होड़ होपोन दो गांजोन-कोचलोन आर हारकेत्-सासेत् दो एकाल ते बाबोन साहावा आर सीमा खोन पारोम होय लेन खान लाइहाई लागित् हों बोन पोरतोन गया।

नोआ सेरेज दो हूल.ओक्ते रेयाक् काना। तिन दो दिसाम होड़ सिदो दो राजा कान्हू दो मंत्री आर चाँद-भैरो दो सेनापति को बेनाव लेत् कोआ। उन.ओक्ते सिदो-कान्हू दो कुड़खुडी तेकिन दाड़ान कान ताहेंना, चाँद भैरो दो सादोम रे देच् काते फ़ाद किन आयुरेत् को ताहेंना, उन जुखाच् गे सादोम दो दिसाम होड़ जेल तेकिन मुलिन लेना। सारी गे.आजगुत् आर हाहाड़ावानाक् काथा कान गया। ओका दो ओन्तोरे रे हूल-हूल आड़ाड रुमुय-रुमुयेन।

मा नाहांक् नोआटाक् सेरेज बोन आंजोम लेगे -

बाबा लिले मुठा भारी टाका

यायो लिले झिलीमिली लुगा

भाई लिले सादोम लेकान डांगरा

बुंदी दिले जोनोमे-जोनोम।²

मासे आंजोम मे नोआ सेरेज रे चेत् लेकान साबाद बेबोहार आकाना आर ओना रेयाक् द्वाव चेत् ए मेनेत् काना - बाबा लिले मुठा भारी टाका, गोगो लिले झिलीमिली लुगी, भाई लिले सादोम लेकान डांगरा बुंदी दिले जोनोमे - जोनोम।

ओका - ओका आबो संताल सोमाज रे सोमाज रेयाक् आरी लेकाते कुड़ी गिदय बोन गोड काको काना ओका रे दो उनकोवाक् मोने हों तुनुम रेयाक् बाबोन कुरुमुटुयेत् आर मोने दुक् काते बोन बिदा काको काना। आर ओक्ते रेयाक् ओपसोर नोकोवाक् मोन खोन नोंकानाक् काथा सेतेज ओडोकोक् काना।

आरहों नोआ टाक् सेरेज बोन आरीबांदी लेगे -

चेकाय लागित् माँझी थान,

चेकाय लागित् जाहेर थान,

चेकाय लागित् आतो मोड़ें होड़ ?

पुजाय लागित् माँझी थान,

पुजाय लागित् जाहेर थान,

सोमाज लागित् आतो मोड़ें होड़।³

नोआ दो एकेन सेरेज सुमुड दो बाड बिचकोम सोमाज रेयाक् आन आरी, कामी - कासनी आर लेखा - जोखा हों सेरेज रुप रे रेबेत् मेनाक् आ।

पासेच् गायनाहा दो माँझी थान, जाहेर थान आर आतो मोड़ें होड़ाक् सोमाज रे ठाँव मोहोत् आर भबिसोत् लागित् ओना रेयाक् चिनहा ताहेंकान ताया आर ओना तेगे पिड़ही बिदाल पिड़ही खाम खुंटी रे केटेच् रेबेत् दोहोय लागित् सेरेज रुप गाथाव दोहोवाकादा। जेमोन सानाम होड़ संताल कोवाक् माँझी थान, जाहेर थान आर आतो मोड़ें होड़ाक् मोहोत् आवसान तेको बाडाय आर दिसा दोहो दाड़ेयाक्।

लागड़ें सेरेज रेहों उदगाव आर सिखवना पेरेच् काथा मेनाक् आ। मा नाहांक् नोआ सेरेज रेबोन जेला। -

होड़ गेको लाया, लुतूर तेगेज आंजोम आकात्

अमेरिकन होड़ दोको धिरी दोलान केत्।

आबो जोतो बोयहा को बानिजाबोन'-बेपाराबोन,

आबो होंबो धिरी दोलाना।।⁴

मोसोत् बाहा पुथी रेयाक् नोआ सेरेज दो एकेन सेरेज मोतो दो बाड बिचकोम आडी माराड उदगाव होंय एमावाबोन काना। चेदाक् जे अमेरिका लेकान दिसाम तेहेंज सानामाक् ते लाहावाकाना। तेहेज उनी ओलोक् पाड़हाक् ते, बानिज बेपार ते, टेक्नोलॉजी ते, खाण्डा-भाण्डा ते आर एमान तेयाक् सानाम तेगे उनी दो लाहा रे मेनाया। सानाम खोन सेंड़ा, सोरोस आर लाहान्ती दिसाम रेयाक् चुड़ा रे मेनाया चेदाक् जे उनी दो आकिल आर बानिज बेपार तेय लाहावाकाना। मेनखान संताल होपोन तेहेज हों गायुर-टापुर आर लाहा लेका गे मेनाक् कोआ।

मेनक् लाहान्ती ताड़ाम लागित् दो आकिल आर बानिज बेपार तेयाक् होरा आपनार जारूड़ गया तोबे यानेच् गे लाहान्ती आर धिरी दोलान होय लेना।

आर हों नोआटाक् सेरेज बोन आरी-बांदीया। नोआ हों रासावानाक् कान गया। -

जुग बोयहा बोदोलेन, आकिल हृदिस सेंड़ायेन,

संताल होपोन हृदिस बोयहा बाचो बोदोल लेन,

हासा ओड़ाक् दोलानेन, सोहोर बाजार बेनावेन,

संताल ओड़ाक् हांडी खातीर लान्दुप् ओबोरेन।।⁵

ओक्ते नापित् सांव नोआ सेरेज जोड़ाव काते जेल लेखान आडी जोथात् बुझाक् काना। चेदाक् जे नित् आर होलानाक् ओक्ते तुला जोखा लेखान ओत् आर सेरमा रेयाक् बेगार आटकारोक् काना। होला दो बुद आकिल बाड ते जान जानवार बाराबारी होड़ बोन जिवादोक् कान ताहेंना। मेनखान नाहांक् दो ओक्ते बोदोलेना। मानवां इल बिना को उडाक् काना फांखड़ाक् बिना को पायरा काना। मेनखान तेहेंज हों होड़ होपोन दो सेय सुकरी सेदाय लुबुक् आर मारे डाकाडाक् रेगे मेनाक् बोना।

सारी गे तेहेंज जुग बोदोलेना, सानाम जात को आकिल सेंड़ायेना मेनेक् संताल होपोन बाको बोदोल लेना। नित् हों हांडी पावरा रेगे जोबे मेनाक् कोआ आर ओना इयातेगे तेहेंज बेनाव आकान गाड़ हों लांदुप् आर दासुड़ जुरहाक् कान ताकोआ।

बाबुलाल मुर्मू 'आदिवासी' ओलाक् संताली ओनोल पुथी रेयाक् नोआटाक् सेरेज बोन आंजोम लेगे। -

बाबा दो गो नायो गो,

दादा गेये दुलाड़ेदे,

निज दो नायो बाय दुलाड़ि।

दुलाड़िया बिटी तिज,

मिरू होपोन तिज,

नालो सेयेम राक् होमोर तिज,

हाने बिटी जेल मेसे,

कोरताल रे डुरिया,

डुरिया लिली बिछीताम।।⁶

आर आर सोमाज रेदो कुड़ी होपोन आर कोड़ा होपोन ताला आडी आयमा बेनेगार जेल जामोक् काना मेनेक् संताल सोमाज रे ओनका दो बानुक् आनाड। सोमाज रे कुड़ी होपोन आर कोड़ा होपोनाक् दारजा दो बाराबारी गे मेनाक् आ। आयमा मोका रेमा दुलाड़ रेयाक् तुला डांडिक् कुड़ी सेक् गे बांडती मेनाक्।

तेहेंज नोआ सेरेज रेहों गोगो-बाबावाक् दुलाड़ तुला पायलाक् काना। जाहां रेदो कुड़ी होपोन कोड़ा होपोन बांडती दुलाड़े रेयाक् काथाय रोड़ राकाप् एदा आर आक् दो सिलपिज रे मेनाय लेकाय आटकारेत् कान ठीक् उन जुखाक् गेय मेताय काना बिटी आम हों आलोम कांहिसोक् आ। आम लागित् हों डुरियावानाक् कासा कोरताल मेनाक् आ आम हों ताला कुल्ही रे कासो कोलसाय मे डिगीर-डिगीर।

लागड़ें सेरेज रेदो एकेन होन, होपोन,, सोमाज दुलाड़ आर दिसाम दुलाड़ मोतो रेयाक् काथा मोतो दो बाय सोदोरेत् काना। नोआ रेदो हितपिरीत रासा हों पेरेक् मेनाक् आ। मा नाहाक् नोआ सेरेज रे बोन जेला।-

सोनोत् नांडी लेबेर कोदोर,

मारडी कुड़ी लाइमेसे,

चेदाक् भाला बाडेम रोड़ा,

सोना लेकान रुपताम,

पिंचार माराक् साजताम,

चेदाक् भाला बाडेम रोड़ा?

बाहा बाडेम ताहेंन खान,

राम एटेत् आकात्

मारडी कुड़ी तोहोज बाताव ले।

जिवी नालाय काते रेहों,

सित् तेहोंज सित् केमा,

मोने भोरिज बाहा केमा रे।।⁷

मासे तिनाक् नापाय आर तिनाक् सोरोस आर ओना रेहों साबाद रेयाक् बाछाव आर बेबोहार तिनाक् नापाय होय आकाना। ओना दो सेरेज इक् आर आंजोमिक् गेय बुझाव आर बाडाय दाड़ेयाक् आ। चेदाक् जे नोंडे मारडी कुड़ीयाक् तुला दो सोनोत् नांडी लेबेर-कोदोर सालाक् होय आकाना। उनीयाक् मुठान दो सोना सांव आर साजाव दो पिंचार माराक् सांव होय आकाना। मेन केयाम मोजतेत् रेयाक् रेहेत् दो उनी रेगे टेहाड़ मेनाक् आ।

नोंका गे लागड़े सेरेज रेहों मित् के मित् मोज आर सोरोस सेरेज मेनाक् आ। ओका दो दुलाड़ रे सारभाराव आकान रासा पेरेच् छाता लेका साबाद ते गाबान मेनाक् आ। आर नोंकान साबाद ते साजाव आर गाथाव आकान सेरेज रेयाक् बागवान रे मोज सोय मोहकावेत् काना।

आबो मानवां दो दाया आर दुलाड़ तेबोन पेरेच् आकाना। नोआ दाया आर दुलाड़ दो एकेन मानवां मोतो लागित् दो बाड बिचक्रोम जान-जानवार, चिवटी-पिपड़ी आर आबो रेन आसुल मालजाल चेतान रेहों ताहेंन काना। नोआ रेयाक् मेरातेत् दो नोआटाक् लागड़ें सेरेज ते बाडायोक् काना। -

गाय गेलो सोड़ोके-सोड़ोक् रे,

काडा गेलो कादाम दालाही।

आलो बाबुम दालेया सोबीरिया बितकिल,

लिली बिछी बाछुर बाबु जोनोमे टुवार।⁸

आंजोम केदाम आलो बाबुम दालेया सोबीरिया बितकिल, लिली बिछी बाछुर बाबु जोनोमे टुवार। तिनाक् मोज आर हुदिसानाक् काथा आपनार आसुल मालजाल चेतान रे। चेदाक् जे जिवी दो सानाम कोवाक् गे मेनाक् आ, भाबना चिंता आर मेत् दाक् हों सानाम कोवाक् गे मेनाक् आ। ओनाते दादाल दो हासो गया आर ओना रे जाहां गे होय दाड़े कोआ। ओना हों सोबीरिया बितकिल रेयाक् काथा काना। जुदि जाहांनाक् होय लेन खान बाछड़ा मिहं दो जोनोम-जोनोमे टुवार उतारोक् आ।

ओनाते नोआ सेरेज दो एकेन सेरेज सुमुड दो बाड काना बिचक्रोम संताल कोवाक् मिहं, मेरोम, मालजाल चेतान रे हुदिस बुंदिस आर दाया-दुलाड़ रेनाक् ढाव ओकोवाकाना। चेदाक् जे मालजाल दो एकेन कमी मोतो दो बाड नोको दो धारोंज रेन रासिया हों काना को।

लागड़ें सेरेज रेगे जामोक् काना मेनते लागड़ें दो ओकारे जानाम लेना ? होड़ होपोन आडी तायनोम ओलोक् पाड़हाक् बोन सेंड़ा आकावान ते आडी आयमा जिनीस दो नागाम रूप रे बाड ओल दोहोवाकाना। मेनेक् होड़ सेरेज आर होड़ काथा कोरे गे होड़ होपोनाक् आद जागा आर आरीचाली सेरेज दुराड एहोप् लेन रेयाक् काथा को बाडायोक् काना। ओना को मुद रेहों होड़ सेरेज रेयाक् मोहोत् दो बांडती गया ओकाटाक् रेदो होड़ाक् दामान जिनीस जोगाव मेनाक्।

मा नाहांक् नोआ लांगड़ें सेरेज रेगे बोन जेला होड़ होपोनाक् आद जागा आर होड़ होपोन ताला रे लागड़ें जानाम लेन रेयाक् काथा हों ओको मेनाक् आ। -

ताहां रेता नाना तारना नाना रे,

ताहां रेता नाना रे।

ताहां रेता नाना तारना नाना रे,

ताहां रेता नाना रे।

तोका रेदो नोमोन लेना लागड़ें?

ओका रेदो नोमोन लेना लागड़ें?

लागां एड़े लागड़ें,

लागां एड़े लागड़ें, लागां एड़े लागड़ें दो?

हिहिड़ी रे नोमोन लेना लागड़ें,

पिपिड़ी रे नोमोन लेना लागड़ें,

लागां एड़े लागड़ें,

लागां एड़े लागड़ें दो।⁹

होड़ होपोनाक् लाय-चाल काथा आर होड़ सेरेज कोरे बाडायोक् आ होड़ होपोनाक् आद जायगा दो हिहिड़ी-पिपिड़ी काना। आर नोआ सेरेज रेहों जामोक् काना आर ओनका लेकाते बोन मेन दाड़ेयाक् आ आबोवाक् आद जायगा आर आद खोन गे लागड़ें सेरेज हों मेनाक् आ आर ओना रेयाक् ओमोनोम हों हिहिड़ी-पिपिड़ी खोन गे होय आकाना।

नोंकानाक् जिनीस लागड़ें सेरेज रे दो आडी मोज ते ओल सोदोर मेनाक् आ।

मा नितोक् दो नोआटाक् सेरेज बोन आंजोम लेगे -

तोकारे दो जानाम लेना दोड दो

तोकारे दो जानाम लेना लागड़ें दो

तोकारे दो जानाम लेना बाहा सोहराय ?

हिहिड़ी रे जानाम लेना दोड दो,

पिपिड़ी रे जानाम लेना लागड़ें दो,

बादोली रे जानाम लेना बाहा सोहराय।¹⁰

होड़ होपोन दो ओलोक् पाड़हाक् आडी तायोम को सेंडावाकादा। ओलोक् आकिल रेयाक् ओभाव रे सानामाक् तेगे को तायनोम इदियेना। ओना इयाते आकोवाक् आरीचाली आर नागाम हों भागे ओक्ते रे बाको ओल दाड़ियादा मेनखान ओना जोगाव रेयाक् गुन आर दोसार पिड़ही रे जिमा काक् रेयाक् होरा दो आडी सेदाय खोन गे ताहंयाकाना। आर ओनकोवाक् ओना कामी रे सेरेज दो आडी माराड सापाप् रुप रेय कामीयाकादा।

तेहेज नागाम कोरे ठिकान ठीक दोड, लागड़ें से बाहा सोहराय एतोहोप् दिन बाड बाडाय ठिकोक् कान रेहों नोंकानाक् सेरेज ते बाडाय काना, नोआ रेयाक् नागाम दो मारे गया आर पासेच् होड़ होपोनाक् आद जायगा हिहिड़ी - पिपिड़ी आर क्रोंयडा बादोली खोन गे ताड़ाम हेच् आकाना।

गुट काथा:-

नोंका लेकाते बोन मेन दाड़ेयाक् आ संताली साँवहेत् रे लागड़ें रेयाक् हों मित् माराड ठांव मेनाक् आ। नोआ एकेन आपनाराक् लागं एड़े आर रासकाक् सुमुड दो बाड काना बिचकोम नोआ रे दिसाम दुलाड़, सोमाज दुलाड़, हित-पिरित् सागाई आर नागाम तेयाक् काथा को ओको मेनाक् आ। लागड़ें सेरेज रे दुलाड़ रासा, भाबना रासा, हिरखा रासा आर उदगावान रासाको हों मेनाक् गया बिचकोम रासा लेकाते नोआ रेयाक् पानाड़हाव जारुड काना। नोआ आभरान रेयाक् हों आडी मोज बेबोहार मेनाक् आ। नोआ पाड़हाव काते खाटी गे पाड़हाविच् दो लागड़ें सेरेज रेयाक् मोरमो आर सेबेलतेत् ए बाडाय दाड़ेयाक् आ। आर ओनका लेकाते लागड़ें सेरेज चेतान रे उनीयाक् दुलाड़ डेरोक् ताय ते लागड़ें

सेरेज हालाड सामटाव, तुमाल जारवाय ते जोगाड जोतोन रेयाक् ए कुरुमुट्ट दाडैयाक् आ आर मित् दिन तेहेज खोन हों बाडती हारा बुरु होय दाडैयाक् आ।

गोक्डो पुथी आर होड को:-

1. 'प्रवीण' ईश्वर हेम्ब्रम, मोसोत् बाहा, HANS HANSIL PRINTING & PUBLICATION, JAMTARA, 815351 (झारखण्ड), सेरमा- 2025, साकाम - 20
2. हांसदा, प्रो. एस. पी., संताली साहित्य काथनी आर गाथनी, राज पब्लिकेशन रांची, नई दिल्ली सेरमा- 2008, साकाम - 34
3. 'प्रवीण' ईश्वर हेम्ब्रम, मोसोत् बाहा, HANS HANSIL PRINTING & PUBLICATION, JAMTARA, 815351 (झारखण्ड), सेरमा- 2025, साकाम - 11
4. 'प्रवीण' ईश्वर हेम्ब्रम, मोसोत् बाहा HANS HANSIL PRINTING & PUBLICATION, JAMTARA, 815351 (झारखण्ड), सेरमा- 2025, साकाम - 18
5. 'प्रवीण' ईश्वर हेम्ब्रम, मोसोत् बाहा, HANS HANSIL PRINTING & PUBLICATION, JAMTARA, 815351 (झारखण्ड), सेरमा- 2025, साकाम - 20
6. 'आदिवासी' बाबुलाल मुर्मू, संताली ओनोेल, संताली साहित्य प्रसारक सेवा मंडल दुमका - 814101, सेरमा- 1977, साकाम - 09
7. 'आदिवासी' बाबुलाल मुर्मू, संताली ओनोेल, संताली साहित्य प्रसारक सेवा मंडल दुमका - 814101, सेरमा- 1977, साकाम - 11
8. 'आदिवासी' बाबुलाल मुर्मू, संताली ओनोेल, संताली साहित्य प्रसारक सेवा मंडल दुमका - 814101, सेरमा- 1977, साकाम - 35
9. 'आदिवासी' बाबुलाल मुर्मू, संताली ओनोेल, संताली साहित्य प्रसारक सेवा मंडल दुमका - 814101, सेरमा- 1977, साकाम - 05
10. हेम्ब्रम, राइसेन, रयबहियार, पाकुड़। गापालमाराव, 08/02/2026